

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 22 (1951)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Aus Jahresberichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tags und nachmittags die Reden alle im Freien auf eigenem Grund und Boden im Angesicht der Anstalt gehalten werden konnten, und noch schöner, dass die Hauptreden, nämlich die Ansprache beim Einweihungsgottesdienst vom Präsidenten, Münsterpfarrer Grimmer, der Bericht von Hausvater Grossmann und der Vortrag von Seminardirektor Zeller über «Erziehungsfragen gestern und heute» einen ganz trefflichen Zusammenklang ergaben. Wer diesen Sonntag, den 9. September, an der Nordgrenze unserer Heimat miterleben durfte, wird ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

## Aus Jahresberichten

### Erziehungsheim Mauren (Thurgau)

Auf Grund eines Ausspruches von Seminardirektor Dr. Schohaus: «Alles, was gelehrt wird, soll sich irgendwie sinnvoll aufs Leben beziehen», berichtet Hausvater H. Bär über die Tätigkeit in Schule und Anstalt und zeigt an einigen Beispielen, wie Schule, Handarbeit und Haushalt ineinander greifen. Das Heim hat im Berichtsjahr seinen unermüdlichen, erfahrenen Präsidenten, Architekt Brauchli in Weinfelden, verloren; als dessen Nachfolger bestimmte die Thurgauische Gemeinnützige Gesellschaft Redaktor Dr. F. Sallenbach in Romanshorn. Nachdem das Heim vor zwei Jahren seine Hausmutter verloren hatte, feierte am 3. Oktober das ganze Haus einen Freudentag, den Hochzeitstag der neuen Hausmutter Hanna Dätwyler. Dank verschiedener Legate und einer Reihe schöner Gaben konnte die Rechnung ohne Defizit abgeschlossen werden. H. P.

### Erziehungsheim «Leiern», Gelterkinden

Das Heim kann über eine maximale Besetzung berichten mit 41 internen und 7 externen Zöglingen, 31 Knaben und 17 Mädchen. Unter der umsichtigen Leitung der Hauseltern Käthi und Samuel Schär-Liechti ist eine ruhige Entwicklung mit Renovationen und Landankauf zu verzeichnen. Schwierigkeiten bereiten vor allem die Wiederbesetzung der Lehrerstellen. Als Lebensmittelkosten pro Zögling werden Fr. 1.69 berechnet und pro verpflegte Person Fr. 1.40. Für die Sorgfalt, mit der die Landwirtschaft geführt wird, mag sprechen, dass aus dem Fallobst 620 l Süssmost gewonnen wurden.

## Rapsöl

Nachdem der Rapsanbau in der Schweiz sozusagen ganz verschwunden war, wurden im Rahmen der Anbauschlacht bis zum Kriegsende über 8500 ha angepflanzt. Abgesehen von der Schönheit der im Vorsommer prächtig leuchtenden gelben Felder — sie gaben dem Landschaftsbild eine ganz neue Note — hat diese einheimische Ölproduktion wesentlich zur Verbesserung der Fett- und Ölration beigetragen.

Aus zwei Gründen muss der Rapsanbau auch heute noch, wenigstens in einem gewissen Umfange, erhal-



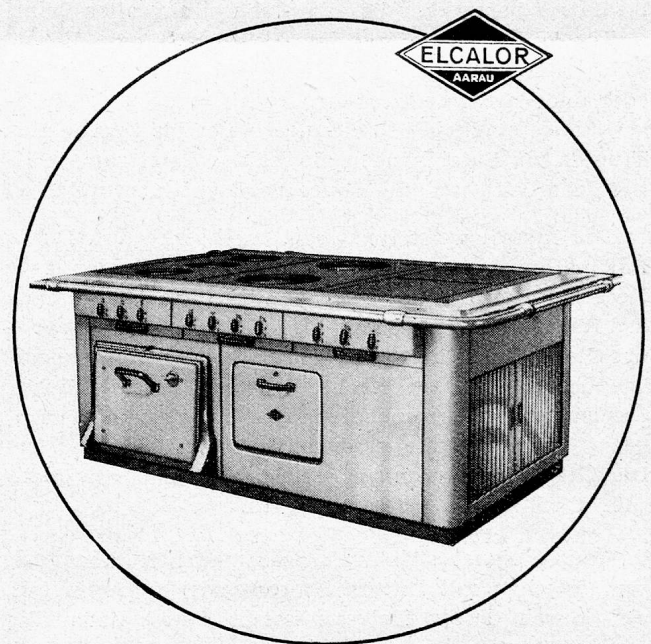
## AKTIENGESELLSCHAFT ERNST GEISER - LANGENTHAL

Das Spezialhaus für:

Speisekartoffeln  
Saatkartoffeln  
Äpfel und Tafelbirnen  
Früchte aller Art

preiswürdig und gut  
jede gewünschte Menge

Telephon (063) 2 29 31



## So ist die REGLA-Kochplatte:

- Bei weitem rascher, als alle bisher bekannten Platten
- — stufenlos regulierbar wie die Gasflamme — gegen
- Überhitzung automatisch gesichert

**Die REGLA-Platte vereinigt die Vorzüge des Elektrischen mit denen des Gases!**

**ELCALOR AG. AARAU 4** TELEPHON (064) 236 91